

**RATHAUSSAAL** Festival der Deutsch-Polnischen Kulturgesellschaft

## Musiker aus drei Ländern im Wettstreit

Deutsche, französische und polnische Klänge gab es auf dem Rock- und Chanson-Festival im Porzer Rathaussaal zu hören. Bereits zum 25. Mal organisierte die Deutsch-Polnische Kulturgesellschaft Polonica e.V. das zweitägige Festival mit etablierten Künstlern und Nachwuchsmusikern. Auf der Bühne standen unter anderem die Sängerin Kasia Mos, die Polen in diesem Jahr auch beim Eu-

rovision-Song-Contest in Kiew vertreten hatte, die französische Chanteuse Lou Volt und die deutsche Swingband The Airlettes. Außerdem wetteiferten junge Musiker aus allen drei vertretenen Ländern um den mit 1000 Euro dotierten Nachwuchspreis des Festivals. Darunter der Kölner Liedermacher Luis Schwamm, die 21-jährige polnische Sängerin Julita Wawreszuk und die Pariser Pianis-

tin Chloe Cassandre. Der Verein Deutsch-Polnische Kulturgesellschaft hat es sich zum Ziel gesetzt, die Worte „Kulturaustausch“ und „Völkerverständigung“ mit Leben zu füllen – und die hierzulande immer noch wenig bekannte Kultur des Nachbarlandes zu präsentieren. (af)

[www.polonicaev.de](http://www.polonicaev.de)  
[info@polonicaev.de](mailto:info@polonicaev.de)

### TERMINE

**Buchforst.** Eine Ausstellung mit Malerei von Gerda Laufenberg, Wort-Art von Ralf Borlinghaus und Skulpturen von Ulrich Krämer wird am Freitag, 24. November, um 20 Uhr in der Kulturkirche Ost, Kopernikusstraße 34, eröffnet. Die Werke sind bis zum 8. Dezember dienstags bis samstags von 17 bis 20 Uhr zu besichtigen. (r.)

**Innenstadt.** „Who Will Save The World?“ nennt der Kölner Künstler Oliver Jordan seine neueste Ausstellung, die am Sonntag, 26. November, um 11.30 Uhr im Neuen Kunstforum, Alteburger Wall 1, eröffnet wird. Jordan zeigt darin Porträt-Gemälde mit unterschiedlichen Motiven des Schriftstellers Heinrich Böll und auch von bekannten Musikern. Die Werke sind bis zum 8. Dezember dienstags bis samstags von 17 bis 20 Uhr zu sehen. (r.)

**Innenstadt.** Das „Kunstkaufhaus“ ist eine jährlich stattfindende Ausstellung der Halle Zollstock. In diesem Jahr ist das Ausstellungsprojekt im GEA Laden, Mero-wingerstraße 10, zu Gast. Nach der Eröffnung am Freitag, 1. Dezember, von 17 bis 20 Uhr, ist das Kunstkaufhaus bis 21. Dezember montags bis donnerstags von 11 bis 18.30 Uhr, freitags von 11 bis 19 Uhr und samstags von 11 bis 16.30 Uhr geöffnet. (r.)

**Innenstadt.** Der Autor Norbert Scheuer liest am Donnerstag, 7. Dezember, um 19.30 Uhr im Maternus Buchhandel, Severinstraße 76 aus seinem Roman „Am Grund des Universums“. Der Eintrittspreis beträgt 12 Euro. (r.)

**Innenstadt.** Im Alten Pfandhaus, Kartäuserwall 20, wird am Samstag, 25. November, von 17 bis 21 Uhr der „Wintersalon für moderne Kunst“ eröffnet. Ausgestellt werden unter anderen Werke der Künstler Werner Bitigeio, Andreas Hentrich, Rolf Jahn, Veronika Moos, Elke Pollack und Uwe Tillmann. Die Ausstellung kann bis 3. Dezember täglich von 16 bis 20 Uhr besichtigt werden. Zur Finissage am Sonntag, 3. Dezember, um 20 Uhr gibt es Jazzmusik und ein Künstlergespräch. (r.)

**Riehl.** Die Geschichte von Räucherwerk wie Myrrhe, Harz und Balsam wird bei einem Spaziergang durch den Botanischen Garten am Sonntag, 26. November, 11 Uhr, zum Thema. Die Führerin Sylvia Vermeulen erläutert auch die botanischen Hintergründe. Die Teilnehmer treffen sich am Eingang des Botanischen Gartens, Alter Stammheimer Weg. Die Teilnahme kostet für Erwachsene fünf Euro und für Kinder, Schüler und Studenten drei Euro. Mehr Informationen gibt es unter der Telefonnummer 0221/56 08 90. (noe)

**Nippes.** Das Flora-Sinfonie-Orchester gibt am Samstag, 25. November, um 20 Uhr und am Sonntag, 26. November, 19 Uhr, unter Leitung seines Dirigenten Thomas Jung Sinfoniekonzerte im Bürgerzentrum Altenberger Hof, Mauenheimer Straße 92. Drei Werke von Dimitri Kabalewski, Samson Young und Peter Tschaikowski stehen auf dem Programm, die ein gemeinsames Thema verbindet: der Kampf um künstlerische und die persönliche Freiheit. (r.)